

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le mardi 16 mars 1965

La séance est ouverte à deux heures et demie.

### LA PROCÉDURE

L'ordre du jour appelle.

18 décembre—Suite du débat ajourné sur la motion de M. Olson, appuyé par M. Walker: Que le quinzisième rapport du comité spécial de la procédure et de l'organisation, présenté à la Chambre le 14 décembre 1964, soit maintenant agréé.

**M. H. A. Olson (Medicine-Hat):** Monsieur l'Orateur, au nom du sous-comité, j'aimerais fournir quelques explications sur la motion tendant à l'adoption du 15<sup>e</sup> rapport. De jour en jour, nous avons demandé que cette motion soit réservée, d'abord pour permettre à tous les députés de bien examiner les recommandations du rapport. Ensuite, nous attendions la première journée complète qui suivrait l'adoption du bill C-136. Il y a tout lieu de croire maintenant que cette journée sera celle du jeudi 18 mars. Nous comptons, par conséquent, aborder ce jour-là la discussion du rapport. Je demande donc que la motion soit réservée encore une fois, aujourd'hui.

**M. l'Orateur:** Si la Chambre y consent, c'est chose faite.

### LES FINANCES

#### CONSULTATIONS AVEC LES ÉTATS-UNIS RELATIVES AU MARCHÉ DE L'OR ET AUX RESTRICTIONS SUR LES PRÊTS

A l'appel de l'ordre du jour.

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition):** En l'absence du ministre des Finances, j'aimerais demander au premier ministre si le gouvernement canadien a eu des consultations avec les autorités américaines au sujet de l'incertitude régnant sur le marché de l'or par suite de la décision de la France de convertir en or une partie de son excédent de dollars, soit à 300 millions? Pourrait-il nous dire aussi si le Canada a consenti à limiter ses emprunts sur le marché de New York?

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Naturellement, des pourparlers ont

eu lieu à ce sujet entre les pays intéressés, y compris le Canada et les États-Unis. Je demanderai au ministre des Finances s'il peut faire une déclaration à cet égard demain.

### LE TRANSPORT AÉRIEN

#### NOUVELLE NÉGOCIATION DES ACCORDS CANADO-AMÉRICAINS

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. T. C. Douglas (Burnaby-Coquitlam):** Pourrais-je demander au ministre des Transports si Radio-Canada a eu raison d'annoncer aujourd'hui aux nouvelles d'une heure que le Canada a signé une entente avec les États-Unis aux termes de laquelle Air-Canada pourra effectuer des vols entre Toronto et Miami et entre Toronto et Los Angeles tandis que les Lignes aériennes du Pacifique-Canadien pourront exploiter un service entre Vancouver et San Francisco? J'aimerais demander au ministre si un accord aérien de ce genre a été conclu et quelles en sont les principales caractéristiques.

**L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais bien que ce soit vrai mais, malheureusement, il n'en est rien.

**L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest):** Une question supplémentaire. La semaine dernière, j'ai demandé au ministre des Transports où en étaient les négociations entre le Canada et les États-Unis dans ce domaine précis des relations intergouvernementales, et il m'a promis alors d'étudier ma question plus à fond et de faire une déclaration. En toute déférence, monsieur l'Orateur, j'estime que le ministre se doit de fournir des explications à la Chambre, compte tenu des pressions que lui-même et ses collègues avaient l'habitude d'exercer sur son prédécesseur à ce poste.

**L'hon. M. Pickersgill:** Je dois préciser, monsieur l'Orateur, que le gouvernement des États-Unis et le gouvernement canadien se sont entendus pour s'abstenir de toute déclaration au sujet des négociations en cours. J'espère vraiment qu'il sera possible d'en venir à une entente satisfaisante pour tous les intéressés, mais je ne crois pas qu'il soit utile de dire où en sont les négociations actuellement.